

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona. REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover. REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

EL CRIMEN DE LA FLORIDA

Mañana de primavera no me traigas el recuerdo del querer de mi morena.

La corneta del presidio tocó silencio. Rafael permanecía aún sentado junto a la mesilla limpiándose las lágrimas que corrían por su rostro tostado por el sol y curtido por el aire.

Al cabo de un rato sintió algunos golpes que despacito daban en la pared, se levantó, y quitando la boquilla del gas, respondió...

—¿Quién es...?
—Soy yo... el seis cuarenta y cinco... un huésped nuevo que viene a pasar una temporada en el «hotel» de la Moncloa.

—¿Has venido hoy?
—Sí.

—¿Por qué causa?
—Por limpiarle el polvo al arcón de un usurero. Me pilló el gachí en el ajo... y no tuve más remedio que sacar el alfiler y hacerle una sangría. Y mía que el golpe iba bien dao.

—¿El de la sangría?...
—De ese salió bien. Yo me refiero al de la «mosca». Vulgo metal pa que lo entiendas.

—Sí ya lo comprendo, estás encerrado por robo.
—¡Naturacat!... ¿Y tú por qué ocupas el hotel de al lao?

—Yo... ¡Maté a una mujer!
—Eso es más gordo.

—Es que esa mujer...—dijo Rafael con la voz ahogada por los sollozos—fué la mía.

—¿Y por eso lloras?
—Lloro porque... la quería... ¡con toa mi alma!... ¿Tú has querido alguna vez?

—De *chaval* tuve una que salió un *perrete*. La primera vez que robé fué por ella... ¡Maldita sea su estampa y que mal me lo pagó! Después he *tenido* varios *quereres*... pero *toos* han sido de mentirijillas.

—El mío no. Lo tenía mu *adrento*; hice lo que hice porque la quería. No pensé nunca que sería ingrata, y sin embargo...

—¡Anda con las que se viene éste ahora! *Toas* las mujeres son lo mismo.
—¡Toas!
—Sí... toas.

—Hay una que pa mí no es así.
—Será la madre... ¿verdaz?
—Eso.

—Esa es la única mujer que no engaña. A mí es al único que no me ha engañado porque no la he conocido.

—¿Eres inclusero?...
—¡A Dios gracias!
—¡Desgracia!... No sabes lo que vale una madre.

—No me vería yo aquí si la conociese... Pero en fin, que le hemos de hacer... Oye, compañero... ¿Te ha salido mucho tiempo?

—Mañana es la causa. El señor Fiscal me pide la *Pepa*.

—¡Arrea, te has «embozao»
—Mi abogado en la defensa, pedirá que me rebajen la pena. Los testigos van la mayor parte a mi favor, y entre los que forman el jurao está mi maestro.

—Si es así, no se pone mal la cosa.
—¿Tú has leído en los papeles el crimen de la Florida?
—Yo, no, porque no sé de letra. Se lo he oído a otros.

—Pues bien. Yo soy ese. Hace un año vivía en mi guardillita trastera con mi Rosa, mi Pepe y la abuela que había sido pensionada en la fábrica de tabacos. En los ocho años de matrimonio ¡que ricamente lo pasamos! me dió a mi Pepe y a una «pitulina» que a los seis meses Dios se la llevó al cielo... y así vivimos contentos y alegres, hasta el día que se puso por medio ese ladrón que me robó la felicidad. Una mañana, estando en la puerta del taller arreglando una pata de una banqueta de la taberna del señor Leandro el Manchego... cuando de pronto, vi venir a mi madre corriendo como una loca. Con ella venía mi Pepe—Rafael, hijo mío, que se la lleva—¿Quién, madre?...—Ese infame, a la Rosa. Mira esta carta que encontré en la habitación.

La cogí precipitadamente, y en ella estas letras que grabadas llevo en el corazón: «Rosa, enfrente de la ermita de San Antonio de la Florida te espero en mi automóvil a las tres de la tarde. No tardes en venir, vida mía, que te esperan los brazos de tu

PACO.

Al terminar su lectura, salió corriendo. Fué a la Puerta del sol en cinco minutos, subí en el tranvía de la Bombilla, y al poco rato llegué al sitio designado. Me escondí y esperé... esperé a que viniese la ingrata. Los minutos parecían siglos... ¡Por fin apareció!... El señorito la salió al encuentro... Ya no vi lo que hice. Una nube de sangre me cegó los ojos. Saqué la navaja y la undí en el cuerpo de aquella mala hembra. Quise repetir el golpe contra el miserable ladrón de mi honra... pero huyó como un cobarde dejando abandonada a la víctima... Se amontonó la gente, me prendieron los guardias. A ella la llevaron al depósito y a mí me condujeron a esta celda, donde entre un mar de lágrimas parece que no se quiere arrancar el recuerdo maldito de mi desgracia.

—¿Gachó con el socio!... ¡M' aecho llorar a mí...! que hay que buscarme las cosquillas en el lagrimar del sentimiento.

—¿Qué cosas tiés!...
—¡Oye... alivia que viene el vigilante! Mañana te veré en el galápagos. Adios.

—Adios—contestó Rafael poniendo la boquilla en el aparato del gas, y echándose en el catre rompió de nuevo a llorar.

En el reloj de la cárcel dieron las diez. La voz del centinela daba el alerta que recorría el recinto amurallado de la Moncloa.

En la calle, el toque de una guitarra llegaba hasta aquella triste mansión, y una voz juvenil y fresca cantaba...

Mañana de primavera no me traigas el recuerdo del querer de mi morena.

JULIO SÁNCHEZ GODINEZ.

NIETAS Y ABUELAS

La abuela con su boca desdentada, la nieta con sus labios de rubí, bajo el verde festón de la enramada, se iban hablando así:

—Abuelita, por Dios; tu auxilio espero; que me salves te pido por favor; quieren que olvide a Juan, y yo me muero si me quitan su amor.

—Piensa que por tu bien te lo arrebatan; que es por darte mayor felicidad; nadie muere de amor: tan sólo matan el reuma y la humedad.

—¿Tienes, acaso, corazón de roca? Separarme de Juan es muy cruel.

—Yo también por un Juan estuve loca... y fui feliz sin él.

—A tu edad, el amor pasa y se olvida; tú no sabes el golpe que me das.

—Yo se mejor que tú lo que es la vida, porque he vivido más.

—Pero es que yo lo quiero con locura; que soñar con su amor es mi placer.

—¿Y poniendo en un sueño tu ventura dichosa quieres ser?

Pasó el tiempo: la niña enamorada del hombre que la quiso se alejó: creyó morir al verse abandonada... pero no se murió.

Y avanzó de la vida hacia la meta, y en abuela se vino a convertir, y cierta tarde, hablando con su nieta, oyéronlas decir:

—Por Juan, sólo por Juan mi pecho late; si le pierdo, me muero de dolor.

—Hija, ¿quieres callar? ¡Que disparete! Nadie muere de amor.

—La mujer que al amar da su alma entera, quiere una vez no más, y yo la di.

—Lo mismo pensé yo la vez primera y luego... reincidí.

—A tu edad todo es triste, todo es grave: el alma con los años, se seca.

—¡A mi edad! ¡A mi edad! A ella se sabe lo que a la tuya no.

Y mirando a su nieta, que gemía, la vieja murmuraba para sí:

—¡Pensar que yo a mi abuela le decía lo mismo que ella a mí!

Y en sus brazos teniéndola sujeta, repetía sin pena y con desdén:

—La vida es siempre igual: ella a su nieta se lo dirá también.

J. A. CAVESTANY.

INCONSCIENCIA

Rasgando una mala guitarra y con notas tabernarias, un individuo de modales poco correctos, sentado en silla mugrienta empuñaba el instrumento, a la par que acompañaba unos tangos a otro de la misma categoría, que el instrumento montado con maderamen y adornado con tripas de irracionales hacía el mismo efecto, cantadores y tocador; porquería todo.

Abrazados, abdomen e intestinos, por medio del odioso alcohol, los contertulios que nos ocupan iban apurando copa tras copa.

—¿Qué tal, Ramón?
—Hombré, ya lo ves. ¿Quieres tomar un copín?

—Ya que te empeñas...
Juntos ya, con el resto de los de la guitarra, después de apurar el contenido del envase una, dos y diez veces, acabóse la murga, a la par que intercalan en asuntos de la guerra actual.

—No, hombre... la escuadra inglesa es más poderosa que todas juntas.

—Quita de ahí, tonto, ¿no comprendes que los franceses tienen más fuerza por mar y tierra que todas juntas las naciones?

—¡Burro!—añade un tercero; no hay como los alemanes, que saben lo que llevan entre manos, ó si no, ya verás, entre los submarinos y aeroplanos.

En eso, otro de los intrusos, para dar fin a aquella torpe conversación añadió—hecha otra ronda—¿qué vais a discutir si no sabéis lo que estáis hablando?

Este último tenía cierta autoridad sobre todos ellos, acabó por hacer un resumen de la discusión con las siguientes frases:

—¿Vamos a probar un ratito el tres de oros y el cuatro de bastos?
—¡Olé!—contestaron a coro los del copín,—y se principió la juerga puesto ya el mantel verde sobre la mesa.

—Juego;—voy—el siete;—el tres.

—Ya puedes pagar la convidada.

—Hombre, total he ganado seis pesetas; en fin, venga una botella de ron.

En definitiva, la nefasta baraja, el rey alcohol, y las cubiertas de los libros, son los únicos factores que arrollan a la humanidad inconsciente.

Aprende pueblo indiferente; déjate de la guerra de los otros, y procura en lo sucesivo poseer cultura entre los tuyos propios, y por propia experiencia está examinado que es contraproducente: el que se mete a redentor, sale escalabrado; el arqueo natural equivale: *Activo y Pasivo* a lo tuyo, tú.

FRANCISCO BENAGES.

VARSOVIA

SUS RECUERDOS HISTÓRICOS.—SUS JUDIOS.—SUS ALREDEDORES.

Es muy posible (y no decimos es seguro porque en esta guerra está muy desacreditado el oficio de profeta, aun a corta fecha) que cuando este número de nuestra Revista llegue a manos de sus lectores, Varsovia haya caído ya en poder del ejército austro-alemán. (1) Todos los críticos imparciales están conformes en afirmar que no por eso estaremos más cerca del fin de la guerra. En cuanto a la ciudad misma, esa toma no será sino un episodio más de su historia, ni más saliente ni más trágico que cualquier otro. Pocas ciudades, en efecto, han tenido en los tiempos modernos una historia más lamentable. Admirablemente situada sobre un gran río navegable, en el centro de la fértil llanura que se extiende desde la Prusia Oriental hasta el macizo montañoso de Lisa Gora, es el punto de convergencia para las vías comerciales abiertas al este y al nordeste por los valles del Naref y del Burg, y el punto de unión entre la Europa Central y el inmenso imperio moscovita. Pero este camino del comercio lo es también de los grandes ejércitos, y si bien es cierto que la antigua metrópoli de la Mazovia no ha cesado de aumentar en extensión y en población, no es menos verdad que los sitios de que ha sido víctima y el cinturón de fortificaciones que la ciñe han impedido que llegase a ser una de las primeras ciudades del mundo, como debiera, siquiera por ser la capital más próxima al centro geométrico del continente europeo. Por si algo faltaba, pesa sobre ella la constante amenaza de las crecidas del Vístula, y el barrio de Praga y los jardines y quintas de la parte ribereña sufren con frecuencia las iras del río.

Varsovia no es ya lo que era a mediados del siglo XVI, cuando, incorporada a Lituania a Polonia, fué escogida como punto de reunión de las dietas porque no era «ni polaca ni lituana, y se hallaba sobre el territorio neutro de la Mazovia». Desde la época en que los reyes polacos, debiendo elegir entre Cracovia y Varsovia, prefirieron la segunda para su capital, esta ciudad fué por espacio de cerca de tres siglos una de las más brillantes y alegres; tenía una espléndida corte, una nobleza suntuosa y una clase media que prosperaba. En ningún otro punto eran las fiestas reales tan lucidas ni se hallaban más apuestos caballeros y hermosas damas que los que realizaban con su presencia el Za-

(1) Efectivamente, no se engañó en su pronóstico el autor del presente escrito, como seguramente ninguno de nuestros lectores ignora.—N. de la R.

mek, ese palacio real tan triste hoy, y cuya construcción se debió á los antiguos duques. Rodeado de jardines y terrazas que se levantan sobre la orilla misma del Vístula, el Zamek es todavía el centro de Varsovia. De este alcazar, que contiene una notable biblioteca y numerosas obras de arte, parten las principales vías de la ciudad. La parte antigua de ésta se extiende al norte, encerrada, por decirlo así, entre los grandes cuarteles anejos al palacio y á la ciudadela, mientras al sur están los barrios modernos con sus anchas avenidas. Un viaducto del ferrocarril y un soberbio puente de siete arcos atraviesan las amarillentas aguas del río y unen la ciudad á la barriada de Praga, célebre por el sangriento asalto de Suvarof en 1794, que dió lugar al más breve parte de batalla que registra la historia: «¡Hurra! ¡Praga!»

En Varsovia abundan los establecimientos de enseñanza, empezando por la Universidad, con una biblioteca que encierra cerca de 400.000 volúmenes. La actividad industrial es también considerable, abundando las fábricas de tejidos, tabacos, cerveza, curtidos, muebles y maquinaria; pero ante todo y sobre todo, Varsovia es una ciudad comercial, y prueba de ello es el número de israelitas que de antiguo viven en ella y que va de continuo en aumento. En ninguna otra ciudad del mundo hay tantos judíos como en ésta, en que componen casi la tercera parte de su población total.

Los judíos polacos no tienen comúnmente muy agradable aspecto; sus barbas grises, aunque semejantes á veces á las de los patriarcas, no son tan respetables, porque siempre las llevan sucias y desarregladas; y en cuanto al traje, sus gabardinas, que despiden cierto olor como á rancio, revelan á primera vista el desaseo y el descuido de la persona. Los individuos jóvenes, sobre todo aquellos que se creen dotados de cualidades físicas recomendables, se distinguen más aún por su desaseo. En cuanto á las mujeres, si exceptuamos las niñas, no son mucho mejor que los hombres por este concepto. Como se afeitan la cabeza cuando se casan, y en vez de los adornos que tanto halagan á nuestro bello sexo y realzan sus encantos se ponen un casquete de seda que muy pronto está grisiento, el efecto que produce un grupo de cabezas suele ser harto desagradable. Sin embargo, la plaza donde se reúne esta gente ofrece mucha animación cuando dan principio á sus negociaciones. El espectáculo es digno del pincel de un gran colorista. Los grupos de mercaderes que se agitan y gesticulan, discutiendo acaloradamente sobre el valor de un objeto; los gritos y voces de unos y otros, y la confusión que á menudo se produce, semejante á la de otra Babel, son cosas que comunican á la escena una animación indescriptible y de un carácter especial.

Como tantas otras antiguas capitales, la de la Polonia rusa, que en su mayor parte consiste en barrios malsanos habitados por una población miserable, está rodeada de lugares de recreo, de parques y de quintas donde esa misma población, como sedienta de vida y de aire puro, acude los días de fiesta. El palacio Lacienci, sobre todo, construido al sur de la ciudad, sobre un sitio donde una crecida del Vístula dejó un falso río, es un sitio delicioso por sus umbrías y sus lagos, que reflejan numerosas estatuas de mármol blanco y las columnatas de unas ruinas imitadas que sirven de escenario á un teatro al aire libre. Al oeste, la llanura de Vola recuerda las antiguas elecciones reales, tan ardientemente disputadas, en las que se vió acampar hasta docientos mil nobles con sus cortejos, más parecidos á veces á enemigos prontos á venir á las manos, que á compatriotas congregados para deliberar. Más lejos, Villanof, el castillo de Sobieski, encierra un museo de pinturas, una rica colección numismática y una biblioteca histórica de no escaso mérito.

A. DEL M.



D. MARTIN ENSEÑAT Y MAYOL

falleció en Sóller, el lunes, día 9 de los corrientes

A LA EDAD DE 30 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

(E. P. D.)

Su afligidísima madre, tíos, tías, primos, primas y demás parientes, participan á sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida y les suplican tengan el alma del finado presente en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

Crónica Local

En la pasada semana permanecieron algunos días en nuestra ciudad nuestros buenos amigos el inteligente ingeniero suizo D. Teodoro de Knorr y su distinguida esposa, D.^a Margarita Sureda, á los que acompañaban en su gira la dama de compañía de ésta, Sra. Cruz, y el conocido comerciante palmesano D. José Malondra.

El Sr. de Knorr fué el ingeniero montador de la fábrica de electricidad «La Palma de Mallorca». Ultimamente vivía en México, en cuyo país ha montado varias centrales eléctricas.

Después de dar algunos paseos por este valle, el domingo realizaron una excursión al «Torrent de Pareis» en la lancha automóvil propiedad del Sr. Vicens. Regresaron dichos huéspedes entusiasmados de las bellezas naturales que habían tenido ocasión de admirar en aquellos agrestes parajes.

En el tren del lunes marcharon hacia Son Alegre (Palma) en cuya pintoresca barriada tienen establecida su residencia temporal.

Celebramos les haya sido agradable su breve estancia entre nosotros.

En uso de la licencia que le fué concedida por el Ayuntamiento para ausentarse de esta localidad, el domingo último se embarcó para Puerto-Rico nuestro distinguido amigo D. Antonio José Colom Casanovas, primer teniente de Alcalde que ha estado encargado de la Alcaldía desde que el Sr. Puig se ausentó.

Con tal motivo queda encargado ahora el segundo teniente de Alcalde, don Salvador Oliver Castañer, á quien deseamos en el ejercicio de sus funciones el mayor acierto.

El domingo por la tarde tuvo lugar en el «Sindicato Agrícola Sollerense» la reunión de la Junta General, que se había convocado con el fin de proceder á la elección de los cargos de Presidente y Contador, vacantes por haberse ausentado de esta localidad los Sres. D. Antonio José Colom y D. Guillermo Martorell, que, respectivamente, los desempeñaban.

Fueron por unanimidad elegidos: Presidente, don Bartolomé Coll Rullán y Contador D. Ramón Mayol Oliver, á

quienes por tan señalada distinción les da el SÓLLER cordial enhorabuena.

El domingo por la mañana reunieron en la secretaría de la «Defensora Sollerense» los músicos de la «Lira Sollerense» convocados para pagarles sus alcances hasta el día de la disolución de la banda, no habiendo hecho ellos entrega de los instrumentos y demás objetos de la Sociedad, que tienen en su poder, porque espontáneamente se ofrecieron á tomar parte en la velada musical que prepara aquella en obsequio de los socios protectores y de sus familias con motivo de la distribución de premios á los alumnos de la Escuela Municipal de música, y se aplazó la entrega para después de la mencionada función.

La «Comisión Local de la Cruz Roja» ha concedido el título de socio protector de esta filantrópica Institución á este nuestro modesto semanario por la benévola y voluntaria protección que le ha venido dispensando, y el SÓLLER, que se siente honrado con una tan señalada distinción, la agradece cordialmente.

El diploma del mencionado título es para nosotros documento de mucho valor.

**

Ha tomado el acuerdo la mencionada «Comisión de la Cruz Roja» de esta localidad, de crear una sección femenina y ha sido el tal acuerdo tan bien acogido que ya en el mismo instante de conocerse algunas señoras y señoritas demostraronle sus simpatías apresurándose á inscribirse en la nueva Sección. Con ésta parece que se llena en el benéfico Instituto un vacío, y por lo que se vé no ha de ser cosa muy difícil pues que ya á estas horas pasan de veinte las damas que figuran en la lista que, puede decirse, apenas se acaba de abrir.

Es muy plausible la idea que tuvo la Junta Directiva, á nuestro modo de ver; por esto lo celebramos nosotros y deseamos que, sin obstáculos que lo entorpezcan, la pueda en breve y totalmente realizar.

**

Saldrá mañana á primera hora, á pie, la brigada uniformada de esta Comisión de la «Cruz Roja», que ha de dirigirse con algunos miembros del Comité local á Alaró para asistir á las fiestas que han de celebrarse en honor del glorioso San Roque.

Entra en los propósitos de la dirección que practique la brigada algunas maniobras en Buñola; continuará luego su marcha hacia Alaró y estará en esta de regreso el lunes por la noche.

Hubo el sábado por la noche y el domingo tarde y noche proyecciones en el cinematógrafo de la «Defensora Sollerense» y á ellas asistió numeroso público. De un modo especial la función del domingo por la noche se vió en extremo concurrida.

Fueron del agrado de los asistentes todas las películas que se desarrollaron, excepcionalmente las tituladas *Historia de amor*, de 870 metros de cinta en dos partes, y *La hija del ciego*, muy hermosa, en colores.

Esta noche y mañana, con motivo de celebrarse fiesta popular en Biniraix, se han suprimido en dicho cine las funciones.

El vaporcito «Salvador», de la Compañía Arrendataria de Tabacos, en un crucero que practicó por esta costa entró en nuestro puerto el martes al anochecer y volvió á salir para continuar su viaje al día siguiente por la mañana.

Al entrar había apresado un falucho que llevaba á bordo gran cantidad de tabaco de contrabando.

Salió el jueves por la mañana de la barriada del Puerto una peregrinación al santuario de Lluch, dirigida por el señor Vicario de aquella filial, D. Juan Vich.

Subieron los peregrinos, en número de 57, en el primer tranvía y salieron para Palma en el tren de las seis, muy alegres y animados, cantando con fervor y entusiasmo coplas dedicadas á la *Moreneta* durante el trayecto del Puerto á Sóller y al arrancar el tren.

A su regreso, anoche, fué saludada la peregrinación por un repique de campanas tan pronto como se divisó el tranvía en las inmediaciones de la Torre, siendo motivo de júbilo en el populoso caserío la llegada de aquella, que esperó y acompañó numeroso público que unió á los de los peregrinos sus cánticos y su júbilo.

Al acuerdo que tomó el Ayuntamiento de esta ciudad, de sacar á pública subasta para durante el año de 1916 el arriendo de los derechos municipales impuestos sobre ocupación de la vía pública y sobre las reses que se sacrifican en el Ma-

tadero público, se le ha dado publicidad anunciándolo con fecha 7 del corriente mes en el sitio de costumbre de esta Casa Consistorial y en el *Boletín Oficial* de la provincia.

Es, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 29 de la Instrucción de 24 de Enero de 1905, con objeto de que durante los diez días siguientes a la inserción de este anuncio puedan presentarse las reclamaciones que se quieran, y se advierte que después de transcurrido el indicado plazo ya no será atendida ninguna de las que se produzcan en observancia de lo que dispone el citado artículo.

La temperatura durante esta semana ha continuado siendo pesada, de excesivo calor, como lo fué ya en la anterior y lo ha sido podemos decir en todas desde que entramos en la estación estival. No diremos que haya sido mayor el calor en el presente verano que en los anteriores, pues que casi invariablemente se ha mantenido el termómetro en los 29 grados a la sombra; pero si creemos que más que en los anteriores se ha hecho molesto por esa misma invariabilidad de temperatura a todas horas y por su larga duración sin el refrigerio de frescas brisas que otros años atemperaban los ardorosos rayos del sol.

**

Tal vez sea esta la causa de que a los baños de mar les ha dado ogaño el público alguna más importancia que de costumbre, si bien bastante menos todavía de lo que se merecen y con seguridad en años sucesivos se les va a conceder.

Por de pronto ya se ha montado en la playa un mayor número de casetas, y se vé que de cada día este número aumenta, pudiendo decir que durante todo el día concurren bañistas al arenal *d'En Repich*. Ya en el primer tranvía de la mañana, a las cinco, bajan personas a tomar baños y hasta que sube el último, a las 9'35 de la noche, se nota la animación, mayor ó menor según la hora pero que llega al periodo algido al anochecer. Es cosa particular que de diez a doce hayan llegado a ser las horas de moda, y por lo mismo de las más concurridas, cuando siempre fueron, por causa del sol en un sitio donde no existe ni la más pequeña sombra, las en que estaba la playa desierta por completo.

También se ha notado este año alguna variación en la indumentaria de los bañistas, habiendo substituído algunos hombres los minúsculos calzoncillos por elásticos de cuerpo, y muchas señoritas las antiguas blusas por elegantes trajes de baño que, además de darlas mayor soltura para moverse en el agua y ejercitarse en la natación, las permiten permanecer fuera más tiempo al fresco sin menoscabo de la decencia.

Todo hace presagiar que ya no está muy lejos de realizarse nuestro sueño dorado de ha muchos años: el de ver convertido en playa de moda, punto de reunión veraniega de la buena sociedad palmesana y mallorquina, al *Arenal d'En Repich*, con todas las comodidades inherentes á esta clase de balnearios. Por algo se empieza, y el paso que en tal sentido se ha avanzado este año, debido en gran parte á las facilidades que da el tranvía, es muy notable y verdaderamente esperanzador.

El material para el dragado de nuestro puerto en parte ha llegado ya. El vaporcito «Constante» trajo de remolque el jueves por la mañana un gánguil y algunas lanchas, haciendo su entrada á las siete de la mañana.

Esta mañana ha traído dicho vapor otro gánguil, entrando poco más ó menos á la misma hora.

Con seguridad irá trayendo todo el demás material sin interrupción, aprovechando esta temporada de calma chicha reinante en el mar actualmente, para empezar de seguida los trabajos proyectados.

Terminada la reparación en los tubos de la máquina que se estaba practicando al vapor «Villa de Sóller», según saben nuestros lectores, ha procedido estos últimos días á las operaciones de carga, tomando á bordo los muchos efectos que se le tenía preparados no obstante de haberlos tenido que exportar durante este tiempo por vía de Palma en gran cantidad.

Quedará terminada dicha carga y despachado el buque al anochecer de hoy, para salir mañana por la noche, á la hora de costumbre, para Barcelona y Cette.

Esta mañana á las nueve señaló el Gobernador civil de esta provincia para hacer la entrega á nuestros paisanos, familiares de los infortunados que fueron fusilados en Lieja, de las cantidades que les corresponden por la indemnización que les concedió el Gobierno alemán, según saben ya nuestros lectores.

Los 182.050 marcos equivalían el día de la concesión á 227.562'50 francos; más como al tener aquella cantidad el Embajador de España en Berlín los marcos habían bajado, el Gobierno español consultó á los interesados por conducto del Gobernador civil de esta provincia si preferían esperar que los marcos subieran para girar el dinero ó si lo querían recibir en seguida. Contestaron que deseaban recibirlo inmediatamente, y verificado el giro produjeron los 182.050 marcos 194.865'32 pesetas.

Esta cantidad es la que habrá sido esta mañana repartida. De ella correspondió: á D.^a Rosa Vicens, viuda de D. Antonio Oliver, 49.291'59 pesetas como indemnización por la muerte de su esposo, y 42.815'72 por el valor de su establecimiento de Lieja que fué destruído. A cada uno de los tres hijos del malogrado D. Antonio Oliver, 21.407'96 pesetas, ó sea 64.223'88. Y á cada una de las familias de los tres desgraciados dependientes de los hermanos Oliver, 12.844'71 pesetas, ó sea 38.534'13 pesetas.

Esta mañana ha sido anunciada la fiesta popular de Biniaraix en esta población paseando por las calles un buey al son de la gaita y tamboril, al que seguía numeroso público, especialmente chiquillos, de los que era tal el «enjambre» que parecía se habían congregado para animar el acto todos los de la ciudad. Después del paseo, número obligado del programa al parecer, el buey ha sido muerto y repartido entre los coparticipes. Los demás festejos dicennos consistirán en baile en la plaza pública del lugar, al estilo del país al compás de la gaita y tamboril esta noche, y de boleros y jotas en la de mañana al son de una música que han organizado al efecto algunos instrumentistas de la disuelta banda.

Es probable asista al populoso caserío numerosa concurrencia.

Sabemos que mañana por la noche se celebrará en el salón del «Fomento Católico» una velada literario-musical en honor del Beato Ramón Lull, en la que será ejecutado por la orquesta de Santa Cecilia y otros elementos de dicho Centro un programa variado y muy selecto. Dará una conferencia el P. Pedro J. Cerdá, O. T., suponemos sobre un tema inspirado en alguno de los méritos del gran sabio mallorquín.

A dicha velada han sido invitados los protectores del «Centro Obrero de Nuestra Señora de la Victoria» y familias, es

INDUSTRIAL SOLLERENSE

NUEVA FÁBRICA DE MUEBLES

DE JOSÉ MUNAR

Rectoría, 34 y 36—SÓLLER

En vista del favor que me dispensa el público sollerense y el de la isla en general, me precisa aumentar considerablemente mis talleres y maquinaria moderna, siendo una de las casas que ofrece mejores condiciones para las compras, con economía, buen gusto y elegancia.

Se facilitan planos, dibujos y presupuestos.

Se necesitan tres oficiales ebanistas que sepan bien su obligación y dos aprendices.

En el Taller de Algaida, Caballeros, 2, se necesita un aprendiz.

Se desean comprar ocho bancos usados de carpintero.

SUCURSAL: Calle de Buen Año, 9—SOLLER.

decir, el número de éstos que ha sido posible en relación con la capacidad del local; los demás lo serán en otra velada que se organizará al efecto, ya que no ha sido posible, por falta de sitio, obsequiarles á todos de una vez.

Por medio de atento B. L. M. de fecha de ayer comunica al Alcalde de esta ciudad el de Felanitx, D. Juan Caldentey Suau, que las ferias y fiestas que se celebran allá por San Agustín tendrán efecto este año en los días 28 y 29 del corriente mes.

Interesa aquella autoridad á la nuestra que dé publicidad á la noticia, y nosotros lo hacemos á su ruego para que de ella se enteren aquellos de nuestros paisanos y lectores que deseen concurrir á dichas ferias y fiestas ó por cualquier otro concepto el conocerla les pueda convenir.



Sección Necrológica

A la edad de treinta años y víctima de penosa enfermedad falleció el lunes de esta semana D. Martín Enseñat Mayol, quien desde Cette, en donde tenía sus negocios, había venido á su país natal en busca de la perdida salud, que no bastaron á devolverle todos los cuidados de su cariñosa madre, ni los auxilios de la ciencia, ni el templado ambiente y aire puro de este valle en los que tenía el enfermo una gran confianza.

En la casa mortuoria se rezó el rosario el martes, verificándose seguidamente la conducción del cadáver al cementerio con asistencia de una parte del clero parroquial, de la música de capilla, que cantó el *Miserere* durante el trayecto, y de un lucido acompañamiento de amigos del finado; y al día siguiente se celebraron en la iglesia parroquial solemnes honras fúnebres, que estuvieron igualmente concurridas.

Descanse en paz el alma del infortunado Sr. Enseñat y reciba consuelo en su muy comprensible aflicción su apenadísima madre, que en el corto espacio de un año ha perdido su esposo y otros dos hijos solteros (uno de ellos en la guerra); es decir, cuatro seres muy queridos que constituían toda su familia. Recibanlo igualmente los demás deudos que con ella lloran tan irreparable pérdida, y todos la expresión de nuestro más sentido pésame.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 6 de Agosto

La presidió el Alcalde accidental D. Salvador Oliver y asistieron á la misma los Concejales señores D. Francisco Enseñat, D. Jaime Morell, D. Bartolomé Colom, D. Miguel

Colom, D. Bernardo Colom, D. Antonio Colom y D. Andrés Rullán.

Se dió lectura al dictamen de la Comisión de Contabilidad que acompaña á la presentación del proyecto de presupuesto formado para el ejercicio de 1916, que en la sesión anterior quedó sobre la mesa. Después se dió lectura al proyecto de presupuesto municipal ordinario, informado favorablemente por el Regidor Sindico. Algunas de sus partidas de gastos fueron objeto de larga discusión y por último se convino que quedara ocho días más sobre la mesa.

Dióse cuenta de los pliegos de condiciones formados por la Alcaldía para dar en arriendo, durante el año 1915, los derechos municipales impuestos sobre ocupación de la vía pública, matanza de reses en el matadero, almacenes del puerto y pastos de los cauces de los torrentes públicos. Enterada la Corporación acordó aprobarlos y que se verifiquen las subastas respectivas con arreglo á dichos pliegos.

Se dió cuenta de una solicitud promovida por D. Francisco Castañer, como encargado de D. Antonio Deyá, propietario de la casa n.º 32 de la plaza de la Constitución, en la que pide permiso para levantar una azotea sobre el tejado de dicha casa. Enterada la Corporación, acordó conceder el permiso solicitado.

Se acordó pasara á informe de la Comisión de Obras una solicitud promovida por D. Bartolomé Payeras Estarellas, pidiendo autorización para construir un subterráneo delante de la casa n.º 34 de la calle de Santa Catalina del Puerto, propiedad de D. Francisco Vicens, y otra solicitud promovida por D. Benito Fornés Ramis pidiendo permiso para edificar una casita porche en una finca de su propiedad lindante con el «Torrentó de Ca'n Creueta».

Previa la lectura de las respectivas cuentas, se acordó satisfacer: á la sociedad «El Gas» 911'72 pesetas por energía eléctrica suministrada al Ayuntamiento durante el mes de Julio para el alumbrado público y 21'37 pesetas para el alumbrado de la Casa Consistorial; y al Administrador de la «Gaceta de Administración local» 12 pesetas por la suscripción á esta revista correspondiente al corriente año.

Dióse cuenta del extracto de los acuerdos tomados por el Ayuntamiento y Junta municipal en las sesiones celebradas durante el mes de Julio último y fué aprobado y acordada su remisión al señor Gobernador civil para su inserción en el «Boletín Oficial» de la provincia.

Se dió cuenta de la distribución de fondos por capítulos para satisfacer las obligaciones del presente mes, formada por la Contaduría de este Municipio, siendo aprobada.

A propuesta del Sr. Morell, se acordó colocar bancos de madera entre la arboleda de la calle del Príncipe para comodidad y descanso de los transeúntes; encargando á la Comisión de Obras el determinar la forma y dimensiones de estos bancos y el sitio donde han de ser emplazados.

A propuesta también del Sr. Morell, se acordó, para comodidad de los bañistas, colocar dos faroles del alumbrado público en la playa en el sitio denominado «Arenal de Ca'n Repich», encargando al señor Presidente gestione su colocación con la sociedad «El Gas» y la forma más económica para que estas luces sean apagadas.

IBIZA A SUS CORSARIOS

Ibiza arde en fiestas estos días... El eco de los discursos patrióticos, de la algarraba regocijante, del conjunto grato y agitado con que se sofemaliza un acontecimiento, apenas ha llegado á nuestros oídos de habitantes de la Balear mayor. Y apenas, por tanto, hemos podido celebrar, ni en espíritu tan sólo, el hecho glorioso, el comportamiento heroico de unos hombres todo corazón, todo patriotismo...

Ibiza arde en fiestas... ¿Por qué? ¿Para qué? El ibicenco es, acaso, de todos los hijos del archipiélago, el que más adora su verde roca, cubierta de pinos, ribeteada de azul marino intenso, con una raya blanca de espuma... Sus hermanos le han semi-olvidado y él, orgulloso, indómito, como sus férreos antepasados, se ha recluso dentro los límites de sus risueñas costas, respirando á pulmón pleno la brisa salobre, junto á las laderas de montes guardadores de tesoros, al lado de las necrópolis fenicias... El ibicenco siente arder por sus venas la sangre hirviente de entusiasmo y de ardor temerario, que produjo las heroicidades de los Riquer y recientemente de Vara del Rey. Y el ibicenco honra á sus hombres fuertes, á las almas de su estirpe, bien forjadas en el yunque del sacrificio, del desprendimiento, del abandono de la vida cual si se tratara de vil impedimenta.

Ibiza á sus corsarios... He aquí la leyenda sacra esculpida en la piedra de simbólico obelisco inaugurado el domingo día 8 con gran solemnidad en la capital ibicenciana. ¿Puede decirse más? ¿Puede el sentimiento expresarse mejor y con menos palabras? ¡Lástima grande que la leyenda no sea la imagen propia y sí la reflejada en un espejo, la moldeada con material extraño al alma popular!

Y he aquí como los ibicencos han sabido honrar la confortante memoria de sus corsarios. Todas las personas que conocen un poco la historia balear no ignoran uno de sus más notables hechos. ¿A qué repetirlo con citas y detalles? El 1.º de Junio de 1806, el capitán Antonio Riquer junto con la tripulación de su jabeque *San Antonio*, armado solamente de dos cañoncillos de pequeño calibre y sin cureñas, aborda al corsario inglés *Felicidad*, bergantina de tres palos, capitaneada por el pirata *Novelli* y armada de temible cordón de cañones de grueso calibre. Se establece una lucha desigual; por cada ibicenco hay tres piratas ingleses. Sin embargo, nuestros corsarios salen victoriosos y retornan después de largas horas de cruenta lucha y de angustia en la población, al puerto de Ibiza, trayendo

como trofeo la bergantina del *Papa*, el sanguinario, el terrible *Novelli*.

La acción, más que heroica, es gloriosamente temeraria. De ella se envanecen, y con razón, los descendientes de aquellos corsarios que tripulaban el *San Antonio*. Para recordarla á sus conciudadanos y para gloriarla, la prensa de aquella isla ha publicado números extraordinarios. Hemos visto artículos firmados por Felipe Curtoys, Bartolomé de Rosselló, Mariano Tur...

Los héroes, á cuyo perenne recuerdo se ha inaugurado el monumento, se llaman Riquer, Ferrer, Sala, Cardona, Torres, Riera, Planells... ¡Qué bien suenan estos nombres á nuestros oídos! Ninguna recompensa recibieron del gobierno de Madrid... «¿Quién piensa en ella?—dijeron seguramente.—Nos basta este timbre de gloria, nos bastan nuestros propios hechos, nos basta el ejemplo que dimos á nuestros hijos. Nada queremos de fuera.»

Curtoys, Rosselló, Tur... ¿por qué no os unís á nuestro movimiento?

JUAN ESTELRICH

oooooooooooooooooooooooooooooooooooo

Crónica Balear

Palma

Abierto el día 31 de Julio próximo pasado, con las formalidades de costumbre, el cepillo en que se depositan las limosnas ofrecidas por los fieles al Santo Cristo de la Sangre que se venera en la iglesia del Hospital provincial, y practicado su recuento, resultó contener la cantidad de 355'20 pesetas, depositada desde el 13 del mismo mes.

En el despacho del Gobernador se reunió el sábado la junta de la Casa de Correos y Telégrafos, asistiendo todos los vocales. Fué leída una comunicación del señor Ortuño, pidiendo á la junta que informe sobre las condiciones que reúnen los edificios propiedad del Estado que existen en ésta. Los reunidos deliberaron, entendiéndose que el único edificio que tiene condiciones para Casa de Correos es el ex-convento de San Francisco. Hubo discrepancias respecto del emplazamiento, acordando celebrar otra reunión.

En el local de Asociación de la Prensa dió el lunes por la noche una conferencia el periodista geólogo y explorador D. César Luis Montalván, desarrollando los temas: «Estudio de las civilizaciones de los pueblos teoestas, yucas, mayas y guayanacos» é «Impresiones de los Andes». La conferencia resultó brillantísima, demostrando los profundos estudios que tiene hechos sobre aquellas poco visitadas tierras americanas. Asistió numerosa concurrencia, que le aplaudió con entusiasmo.

Dentro de unos días se recibirá en Palma

una nueva remesa de aparatos telefónicos para la red que va instalándose.

Continúa recibiendo el material necesario para la red.

Los trabajos de instalación se verifican con bastante actividad.

Organizado por la sociedad «Veloz Sport Balear» mañana, domingo, se celebrará en la terraza del Hotel Victoria, un banquete para conmemorar el triunfo en Bilbao del famoso corredor mallorquín Simón Febrer, en cuyas carreras, como ya saben nuestros lectores, obtuvo el título de campeón de España de cien kilómetros en carretera.

El precio del cubierto, á fin de que puedan asistir todas las clases sociales, será de 3'50 pesetas, siendo muchísimas ya las personas que se han inscrito para concurrir al ágape.

El acto se celebrará á la una de la tarde.

Desde el lunes ha experimentado la subida de un real por kilogramo el buey y ternera causando la correspondiente sorpresa al vecindario.

Según manifestó un cortante, la subida es debida al aumento de precio que ha sufrido el ganado en el mercado de Barcelona.

No será esta la última subida que experimente si resultan ciertas las noticias que de dicha plaza llegan, pues según parece hay gran demanda de ganado desde los mercados extranjeros.

El señor Gobernador de la Provincia ha señalado el día once de septiembre de 1915, á las once horas, para la adjudicación en pública subasta de las obras de acopios para conservación durante el año actual de las carreteras de Algaida á Santañy y de Santa María á Montuiri en esta provincia, cuyo presupuesto de contrata es de 13.859'19 pesetas.

Felanitz

El precio del almendrón sufrió durante la anterior semana nuevo retroceso.

Corrientemente se pagaba el sábado en este mercado á razón de 97'00 pesetas los 42'37 kilos.

Los fabricantes de pulpa están de enhorabuena. Apenas terminada la elaboración, la demanda ha ido haciéndose activa, facilitando la colocación de este rico producto mallorquín en los mercados consumidores.

Diferentes casas comerciales de esta plaza están preparando el embarque de numerosas cajas que han sido vendidas.

Ya no son las quejas por la suerte de la cosecha, sino los cálculos respecto del presupuesto de economía doméstica, lo que preocupa y amarga á nuestros agricultores, y en primer término á aquellos que obtienen de la vid ó del almendro sus mayores ingresos. La cosecha de uva será de una escasez equivalente á la nulidad, toda vez que en general se la conceptúa reducida á un cuatro ó cinco por ciento de la producción ordinaria; y del fruto del almendro, ya escaso, no es posible que se salve y madure en buenas condiciones más que una reducida parte, da-

do el incremento que toma la alteración del curso ordinario de crecimiento, determinando la resecación y desprendimiento de la almendra en el preciso momento en que se termina la formación de la pepita.

Esporlas

Grande es el entusiasmo que reina en este pueblo con motivo de la instalación de un teléfono en la Casa-Ayuntamiento, teléfono que uniéndonos con Palma podrá ahorrarnos graves molestias y dar buen número de facilidades lo mismo al comercio é industria que á las familias todas.

El tendido del cable se encuentra muy adelantado calculándose que la inauguración de tan anhelada mejora es cuestión de días.

Probablemente será Esporlas el primer pueblo de Mallorca beneficiado con la proyectada y ya en construcción red telefónica, asegurándose que con motivo de su inauguración oficial se celebren lucidos festejos, asistiendo el Director de Telégrafos señor Zornoza.

El pueblo en masa desea de todas veras contar ya con tan útil aparato que podrá en muchas ocasiones evitar un pesado y molesto viaje de 14 kilómetros, en una carretera pobre de medios de comunicación.

Deyá

A las seis de la mañana del domingo último fué encontrada cadáver en la cisterna de su propio domicilio, la vecina de este pueblo, María Marroig Oliver.

Parece que aprovechando unos momentos en que se encontraba sola en la casa, se arrojó á la cisterna con propósitos de perecer ahogada, lo que consiguió.

Dicha mujer estaba casada y desde hace bastante tiempo daba frecuentes pruebas de tener trastornadas las facultades mentales.

Del hecho se dió inmediatamente cuenta á la autoridad judicial, la que trasladándose al lugar de la ocurrencia, ordenó la conducción del cadáver de la infortunada Marroix al cementerio de aquella villa, donde se le practicó la autopsia.

Mahón

Abundantísima ha sido la pesca de sardina de grandes dimensiones, efectuada por las barcas pesqueras del patrón don Lorenzo Llabrés, pudiéndose afirmar que han cogido más de 30.000 kilos de dicho pescado, pues nunca se había visto una pesca tan abundante; llegado al extremo de tener que cortar el aparejo ante la imposibilidad de sacarlo del mar, por temor de que zozobrara la barca á causa del excesivo peso.

Nuestro paisano el celebrado tenor don Mateo Uetam viene realizando una brillante campaña en el teatro del Bosque de Barcelona.

Ultimamente ha cantado «La Traviata» y «Carmen» dedicándole con tal motivo grandes elogios la prensa de la ciudad condal.

Folletín del SOLLER 18-

LA CAJA DE ALERCE

—Si algo hay que reprochar á mi sobrina—dijo el Barón es su impetuosidad, su viveza, la varonil entereza de su carácter que se sobrepone al miedo y quizá á las conveniencias sociales. Ella no vaciló en ir de noche, casi sola, arrojando los riesgos de un camino, que si bien corto, no está exento de ellos, como desgraciadamente ha demostrado la experiencia; lo que la urgía era hacer el bien, ignorante de las penas que su generosa acción había de causarla.

—¡Ah! sí;—exclamó Federico—¡cuánto ha debido sufrir por mi causa! Pero señor Barón, comandante, qué había yo de pensar ni de hacer? Los hechos más sencillos toman á veces proporciones gigantescas. Para mí la culpabilidad era evidente...

—Usted debió aclararlos.

—¿Como? Vacilé no hallando solución posible; además labraba en mí otra razón poderosa; había cometido una acción reprobada, una de las mayores fal-

tas que á mi juicio se pueden cometer; había violado la correspondencia ajena y esto, además de la pérdida de mi amor, ha sido mi mayor castigo. ¡Oh! señores, perdonenme Vds.—repuso Federico con lágrimas en los ojos—Señor Barón, ayúdeme Vd. á conquistar el afecto de Luisa, hagan Vds. que me perdone, no saben cuánto la amo. ¡Por Dios señor Barón, acompáñeme Vd., corramos; aunque ella me rechace, yo quiero caer á sus pies, besar la orla de su vestido, morir si es preciso en su presencia, pero morir diciéndola ¡Te amo, como no ha sido amada mujer alguna!

XIX

Un cuarto de hora después el Barón y Federico se bajaban de un coche en la puerta de la casa del primero.

—¿Dónde está mi sobrina?—preguntó el Barón al criado que había abierto la puerta.

—La señora ha salido—dijo una doncella que salió al oír la voz del Barón.—Ha dejado esta carta para vuecencia.

El Barón frunció las cejas, tomó la carta, despidió á los criados y, precedido de Federico, entró en el despacho.

Los dos estaban pálidos y conmovidos; presentian algo funesto.

El Barón abrió la carta y leyóla y se la dió al pintor diciendo:

—Ya es tarde. Lea Vd.

Federico leyó:

«Amado tío: ¡Cuánta razón tenía usted en reprocharme mis locuras y mis arrebatos de independencia; y como la fatal realidad se sobrepone árida é inexorable á los insensatos conatos de una imaginación juvenil que se cree recta y á una alma virgen que se siente buena! Es tan ruda la lección que acabo de recibir, que no tengo, á pesar de lo que Vd. llama mi *audacia*, el valor de afrontar los velados sarcasmos á que ha dado lugar una situación inaudita é inesperada.

«Permítame Vd. que repare mi error, en lo posible, ocultándome á los ojos del mundo. Voy á reunirme con Amalia; ella aguarda resignada á que mi hermano cumpla sus sagrados compromisos, y yo á su lado trataré de *hacerme olvidar*. Aunque delante de Dios y de mi conciencia soy honrada, quizá me hallo desahogada para esa sociedad que califica de extravagancia los arranques generosos.

»Perdóneme Vd. la precipitación de mi viaje, que parece una fuga; he temido no tener fuerzas para resistir á los ruegos de Vd.

»Usted sabe dónde encontrarme. Amalia y yo le recordaremos incesantemente. Su corazón de Vd., que es tan indulgente, disculpará y amará siempre, lo espero, á su desgraciada sobrina.—Luisa.

»P. D. No se atormente Vd. buscando los móviles de la conducta de... El me despreña... Dios sabe por qué... O, lo que es más verosímil, ama á otra.»

—¿Dónde va? ¿qué camino ha tomado?

—exclamó Federico impetuosamente... —¿Deberé decirselo á Vd.?—preguntó el Barón conmovido por la violenta emoción del joven.

—¡Ah! Señor—dijo Federico sollozando y estrechando convulsivamente las manos del Barón,—digámelo por Dios! se trata de mi vida.

—Y de la suya tal vez—murmuró el Barón.—¿Está Vd. seguro de convencerla, de hacerse perdonar?

—Estoy seguro, me lo dicta el corazón... ¡Oh! Señor, vamos, vamos sin perder un momento.

(Continuará)

DEL AGRE DE LA TERRA

ALTRE VEGADA AL SENYOR PICA-PICA

Vet'aquí que avui me veig obligat a tornar a agafar ploma—i això que no en feia contes—a fi d'acabar de aclarir els comentaris qu'el senyor Pica-Pica ha tengut humor per fer a l'article que publicava fa dues setmanes sobre la qüestió del sepulcre del nostre gloriós màrtir.

Compendrà el senyor Pica-Pica que molt poc gust m'ha de donar a mi discutir amb qui mai m'arribaria a entendre.

La discussió per la discussió es cosa poc honorífica. Adames jo no tenc temps per perdre fent mèrits i silogismes per demà que venguessen unes oposicions a rectoria i menys per apendre a negar *majorum* i *minorum* per si s'esdevinguessen canongies vacants o poder-les-se donar de *sabio* en ocasió propícia, devant deixebles acòlits i exorcistes.

Jo si vaig motar sobre tal qüestió de la *cripta* fou per procurar distingir i separar punts de vista.

En Pica-Pica es creu discutir sobre *idees* quant solament discuteix sobre *punts de vista*. Ell lo que voldria és col·locar-nos a tots an el seu punt de vista. Ja sé—i En Pica-Pica també heu deu sebrer—que Plató afirmava que *idea* volia dir simplement *punt de vista*. Però les coses han canviat molt i jo no concec idea tan pobre que sols desde un punt pugui esser mirada. Lo que no més té un punt de vista és la pintura. Una escultura ja té un *plà de vista*. L'arquitectura i les idees ja tenen punts de vista qu'és poren moure en les tres dimensions; es a dir, tenen un *camp ilimitat de vista*.

**

Lo que me cal dir ara—per desfer un erro incompreensible d'En Pica-Pica—és que la meua veu serà més suau o més estrident que la que se deixà sentir dia 5 de *jorjol* a la casa de l'Ajuntament de Ciutat; lo que jur és que no és la mateixa ni d'un bon troç.

Un homo, adames, no crec que tenga necessitat de mudar de tò just per porer donar lloc a que En Pica-Pica umpli una «Aurora».

Aquí ont s'hi senten dues veus de tò completament distint és en els articles d'En Pica-Pica, i son la seva i la del bisbe Campins retregent-lo tant sovint i de vegades amb notoria inconveniència com si sobre d'ell volgués descarregar la responsabilitat del seu inestable procedir. Massa pulcritud i delicadesa de expressió hi ha en els escrits del difunt Prelat perque sense escrupol puguin mesclar-se amb la plebeia dicció que tal Pica-Pica acostuma usar.

I no parlèm més ni la de l'Esperit Sant ni del Padre Calpena que per una banda mos exposariem a dir coses massa perilloses i per l'altre coses massa crues. Sempre es decent i oportu retreure qu'el temple no és lloc adequat perque a dins seu hi sigui desplegada la protèctia de la paraula.

**

I així s'acaba l'història d'En Pica-Pica i d'En Fila-prim.

FILA-PRIM.

EL VELL DE LA CAPELLETA

Jo recort llargues diades d'un bell temps de tardes d'or; jorns de llum qui ja s'allunyen com s'allunya lo qui mor.

Jo recort qu'els horabaixes me perdía p'el camí qui perfuma i acaricia la verdor de cada pi.

Jo recort qu'en la Capella del pinar, prop del Castell, donant aigua als qui arribaven hi havia un vell; molt vell!

«Ermít de prop de vila, mestre Antoni ¿com vos va?» tots li deiem cada tarda que hi soliem arribar.

El vellet amb noltros reia amb un riure d'infantó, ja qu'infant és l'homo al neixer i al ser vell torna a ser-hó.

Passà temps. Ja no pensavem en l'amic, en el vellet, feia estona que teniem oblidat el pinaret.

Més avui sens saber perque novament hi som pujat; la polsosa carretera altre volta ens ha cridat.

El pinar sembla més tètric, ens pareix que porta dol, es més fosca l'espessura, menys potent la llum del sol.

Cada soca llagrimosa dona un plor d'anyorament, cada branca també plora com les pedres, com el vent.

Tot es trist, ¿qu'és lo que passa dins el bosc d'aquest castell? Es qu'allà en la Capelleta ja fa temps que no hi ha el vell.

L'ermít de prop de vila, mestre Antoni... va morir; el qu'ens deia que quedessim quant li deiem de partir.

Per ço plora 'vui l'arbreda, per ço plora el pinaret; perque 'ls arbres també estimen i estimaven al vellet.

I girant els ulls hosaltres molt amunt, vers el cel blau deim a chor: ¡Pobre amic nostre! ¡Deu lo tenga en santa pau!

JAUME FERRER I OLIVER.

FANTASIANTE

Fantasiante sobre la frèvola decoració dels interiors moderns m'ha sortida aqueixa glosa.

Desde fa temps, sortint de moltes cases noves o renovades, encara plena la vista de enlluernadores policromies de cels-rasos i

empaperats estridents, costava 'm pena creure com hi havia gent que s'hi trobava bé, que hi podia viure apler, en aquells caus infectes, farcits de mobles d'anunci d'il·lustració, formes torturades del més infamant modernisme. Més me convenia que aquella gent viuen i passen la vida com els demés mortals, amb les seves alegries i les seves angoixes, sense que 'ls treguin la gana aquells cromos de fira del menjador, ni la són aquelles santes profanes de la cambra.

De casi per tot arreu en sortia amb la mateixa buida impressió de quincalleria, que 'm desconhortava, car arribava a creure no fos estranya mania çò de trobar tant lletjes les exaltades decoracions, que tothom per cosa fina heu pregonava. Sols en algunes suntuoses morades de la riquesa havia entre vist quelcom de lo que imaginava devia esser la casa nostra, més com a privilegi de la minoria aveclada de la fortuna, i casi sempre ja amb la marca del decadent mal gust dels propietaris vivents.

Trobava que 'ls interiors d'avui, a pesar de totes les coloraines i barroeries estridents resultaven apagats, sense vida aont la vista no hi descansava. I fantasiante encara, en les lluminoses soletats de les hores perdudes, anava bastint ma construcció ideal, per oposar al desgraciat conjunt de *villas* modernistes. Una casa animada per un esperit familiar que d'estiu, en les hores del xubec i de la sesta, com a l'hivern en les interminables vel·lades, n'omplia tots els recons, llençant dolçament per les blanques parets, deturant-se en els quadros, en les cadires, en els llibres, fins que a la nit s'adormia tranquil·lament amb el somni de les coses animades. I l'esperit aquest era el qui en creava l'ordre i en determinava l'estil, que no es un severíssim protocol manant inflexible la forma de cada element, sino el resultat de tots els elements, cada un amb la forma decidida que millor s'adapta al propi fi.

Rès de cases *egipcies*, ni *aràbigues*, ni mobles de Lluís XV o Imperi... Aquella casa, en quant a l'estil,—si es que forçadament en un s'havia d'incloure,—tenia una fesomia ben nostrada; colrada p'el sol arborós de les riberes blaves, germanes de les velles cases de pagès, senyorivols hostatges d'una bellesa i gràcia de pocs ben coneguda, que floreixen ensà i enllà disperses, entre els conreus del plà, dins l'ufana verdor de l'horta i de la coma, i més amunt entremitg dels olivars centenaris de la serra.

Era com una casa encantada, un palau de llegenda de fades i gegants, qu'espanta en Bernadet fill de Rei, de les rondalles, que en les vel·les d'hivern, vora el foc escoltavem d'infants amb la boca badada. Tot ho anava detallant, alçades les parets mestres i les mitjanades interiors, assegurats els sòtils amb el reci fustam de l'ambigat, fins a la decoració de les buides estancies, i els mobles tots d'un en un, perque tots tenguessin, dins l'unitat del conjunt, la seva pròpia fesomia. I aquell esperit vivificant tot ho animava; tot allà parlava i s'oferia a la vida. Si arribava cançat del camí, la forçada i resistent cadira s'atancava a oferir-se al descans, giscava des d'el pati la corriola al cridar al dinar, i al passar cap a la cambra, p'el corredor s'obrien amatentes les mampares,

i amb un mitj-riure paternal esguardaven els vells avis des d'el fons de les cases barroques.

Tal volta, de tot això en treuren que sols hi hauria coses antigues a la casa, que sols trobam belles les coses d'altre temps, renegant per lletges de totes les modernes. I això no, car significaria renegar del progrés i de la vida mateixa, qu'és moviment i canvi i treball i camí de perfecció. Reneguem, sí, del fals progrés buit d'ideal, sense nort ni guia, enlluernadora utopia de mitin; més no del vertader progrés, del qui creix nodrint-se amb saba del arbre sant de la tradició. Si aimem més les coses velles que les modernes es perque les antigues sols tenen aquella gràcia inexplicable, que les fa tant plaents i volgudes. I la gràcia aquesta, tan gentilment corprenedora i exquisida, aquest *no sé què* especial que tenen els mobles i les pedres, les robes i les alhajes, l'artesonat sever i el marbre del brollador, es la virtut qu'ens fa estimar-les, i que en vá cerquem sens casi mai trobar-la en les modernes.

Per una part s'explica perfectament aqueixa falta d'armonia en els mobles i enginys d'avui en dia, convenint en que sia més gràcia tota cosa feta a la mà, que no amb màquina. Segurament tots apreciarem més la figura modelada per les mans curoses de l'artista, que no tot el conjunt de *bibelots* frèvols, enmol-lats a centenars en la gran fàbrica de ceràmica imitativa. I es que a la màquina li faltará sempre la gràcia de lo animat, la gràcia viva, que si no arriba a voltes a la perfecció mecànica del taller, té sempre la frescor del lli filat a la llinda del casal humil per la padrina tremolosa.

Així mateix aquells menestrals artistes, qui feren els mobles que avui admiram, posaren en el treball tota la gràcia de l'esforç personal. Es que 'l'predicar de 'n Ruskin i dels nous d'ara, que recomanen en totes les ocupacions, fins en les més ínfimes, tot el poder de la voluntat i l'amor a l'ofici, poques vegades s'es vist complet com amb aquells fusters i ferrers, que no aspiraven com avui a sortir-se d'un estat aont vivien a pler, per pujar més amunt i viure amb estretors en l'ingrat estament d'una migrada senyoria, i no cercaven més premi que la lloable perfecció del seu ofici.

Per això les velles calaixeres tenen aqueixa fesomia pròpia, que les fa diferents totes tot i esser ben iguals, perque no tenen rès fet amb mol-lo, perque cada una es feta per estar en el seu lloc determinat. Que les coses, com les criatures i com els homos mateixos, sols estàn bé quant estàn allà aont deuen estar, i així com Deu ens ha senyalat a tots un lloc determinat, d'aont el qui se'n surt desentona, així a les coses els hi pertoca un lloc determinat en la casa, qu'és aquell en que apareixen amb tot el propi valor, i aont compleixen lo millor possible el fi per que foren fetes. Per això estimam més la severitat una mica austera dels mobles antics, infinitament més graciosos sempre que tota l'immensa varietat del moblatge d'avui, miserable florida d'una bellugadissa arquitectura de trasatlàntic.

FERGUS.

1915.

Folletí del SOLLER -31-

LA BEN AMADA

plebs. Més, ¿seria això, per ventura, motiu bastant pera que 'l vostre cor defallís? No. A pesar de la fredor i de la buidor del ambient continuareu en eixa benèdida ascensió, per vosaltres mateixos i per aqueix mateix poble que té ulls i no veu i orelles i no sent. Tal vegada un raig de la vostre llum serà la que ferirà una retina fins a l'hora adormida; tal vegada el foc de vostres cors dugui el darrer grau de calor a un altre cor, fins a llavors insensible... Res se per. Tot esforç es útil. Tota vida bona es bell exemple per algú.

■

Pensau que 'l camí de la separació aviat s'acabarà. Ara, els moments dolços de vostre comunicació espiritual van precedits i seguits del isolament. Ompliu-les, aqueixes, les vostres divines ausències de santa i penetrant reflexió. Tot, ara, es en vosaltres tendre i flexible. Tot es encara a mitj fer. Uniu i desuniu mil vegades les vostres vides i en tots i cada un dels

seus caires abans de clavar-les per una eternitat. No 'n sigueu sofrents de tot esforç qu'heu puga llevar una espina del demà. Salut bona i dolçificadora entre vosaltres. I després... caminar sempre en avant.

Infants d'esperit, teniu de la vostre infantesa el seu veritable i únic concepte. Tú, Ben Amada, no 'n tenguís pena de les reflexions del teu Amador: serán flors el dia de demà. Tú, Amador, no 'n siguis cansat de la teva ascensió. Jo heus veig molt amunt, de cada dia més aprop de la veritable felicitat. Les vostres noviances no son estat com les altres. Heu tengut sempre el mateix present: el pervenir i el passat confosos en un devenir una mica fatal, però excels. Les vostres esposalles i la vida en el vostre fogar també serán distintes. Anau plens de les forces vitals acaramullades en vosaltres per una conseqüent se lecció de la raça. I vostres esperits han enlairat tot els instints específics, i dels batzers n'heu fet roses de guirnalda.

■

«Tot es amor en vosaltres. Més l'amor es més potent que vosaltres mateixos i vol fer-vos florir en roses de dolor i de sanc. Purificats com sou en els desitjos,

complireu la santa llei fent coneixement de lo que sols es instint, i voluntat i deure de lo qu'era força cega.

«I tendreu infants, i sereu en la plenitud de la vida, i fruitareu i sereu quelcom de més valor que vosaltres mateixos. I si un dia sabeu que l'ànima d'un dels vostres fills futurs, esclava encara en vostre carn ha de rompre el teu viure, ¡oh, dona santa! no per çò li donarás vida amb menys alegria... I tú, home fort i virtuós, tot defensant l'esser en el mon de la teva esposa, pot esser muris en lluita silenciosa pera salvar lo més preuat de tú mateix...»

Se fé el silenci... El Mestre tanca els ulls i estenen la mà com si mitj vegés dins el celatje d'argent quelcom maravel·lós, amb tò de veu més suaument fosca, murmurà:

«Escoltau: Ara veig jorns del temps futur. Les meves pupiles penetren el pervindre... Es una cambra blanca. En el llit entorcillat de cobricel de vellut jau la jove que en eix moment floreix i acaba de ser mare. Fins ara sanglots i plors ofegats han fet tremir l'aire. Més ja tot es pau. El nou infant respira quietament al bell costat de la nina mare... I aqueixa, exangüe, blanca com flor de lliri de plat-

ja blavosa, alça de tant en tant les parpelles i acaricia amb la mirada aquella rosa d'amor que Deu li ha enviada...

«Després de la brega furiosa, xucladora de totes les seves forces,—¡oh Maragall, amic, com el saber cantar aqueix moment inefable!—ha quedat més blanca que marbre de Paros. I la vida li fuig escolant-se dolçament. Sembla que s'ha de adormir. I el jove i bon espos no heu vol, que bé sab que d'aquella dormida ja mai més se tornaria obrir els miralls dels seus ulls... Allarga el bras als metjes... Dins la llum del sol, com un llampeig, llueix un instant la llanceta del bisturi... I el miracle del amor i de la sanc se torna fer... ¡Com l'empeny l'amor per dins les venetes de la seva esposa! Les infla i les tiny de rosa com si fos una torrentada. I en tant a la mare jove torna la suavitat del bell color de la vida: sembla que surt el sol de la seva ànima i que l'aurora tiny amb sos més suaus matisos les seves galtes i el seu front; en tant que l'espos palideix i defalleix... Més ja la mare i el fill serán per temps al seu costat.»

«Veig més lluny encara, que ja han caigut molts de grans a n'el rosari dels

(Seguirá)

Cultos Sagrados

En la iglesia Parroquial.—Hoy, sábado, día 14.—Al anochecer, Completas solemnes en preparación de la fiesta de la Asunción de la Virgen.

Mañana, domingo, día 15.—Festividad de la Asunción de la Bienaventurada Virgen María. A las nueve y media, exposición de S. D. M. y se cantará seguidamente Horas menores y la Misa mayor, en la que predicará el Rdo Sr. D. Rafael Sitjar, Cura-párroco. Por la tarde, explicación del Catecismo, Vísperas y procesión. Al anochecer, rosario y sermón doctrinal.

Lunes, día 16.—A las cinco y tres cuartos de la mañana, ejercicio dedicado a la Virgen del Carmen.

Jueves, día 19.—A las cinco y tres cuartos de la mañana, ejercicio en honor del Patriarca San José.

En la iglesia de N.ª S.ª de la Visitación (ex-convento de franciscanos).—Mañana, domingo, día 15.—A las cinco y media de la tarde, después del rezo de la Corona dolorosa, se continuará el Septenario de Nuestra Señora de los Dolores, con sermón por el Rector de la misma iglesia.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Varones 0.—Hembras 1.—Total 1.

MATRIMONIOS

Ninguno.

DEFUNCIONES

Día 9.—Martín Enseñat Mayol, de 30 años, soltero, calle de Tamañy.

Día 10.—Leonor Alemañy Roca, de 52 años, casada, calle de la Romaguera.

Día 10.—Juana M.ª Deyá Rullán, de 74 años, viuda, m.ª 44.

VENTA DE SOLARES EN PALMA

En el ensanche, entre la estación del ferrocarril de Sóller y la casa-hostal conocida por Ca'n Mianos existen unos solares bien situados con frente en dos calles y formando esquina, que se desea vender.

Informarán en esta imprenta.

CLÍNICA DENTAL y LABORATORIO DE PRÓTESIS

J. y F. Cortés, Hermanos ODONTÓLOGOS

Curación de todas las enfermedades de la boca y dientes. Extracciones sin dolor. Construcción de toda clase de dentaduras.

DIAS Y HORAS DE CONSULTA:

Todos los jueves de 9 á 12 y de 2 á 5 Plaza de Antonio Maura, 16—SÓLLER

VENTA

A voluntad de su dueño, se vende una pieza de tierra, llamada Son Alegre ó Cas Notari Pons, cerca de la estación del Ferrocarril de Sóller, con casa n.º 170, manzana 70, con cierto derecho de agua de la fuente de la Olla; de extensión unas 113 áreas y media, ó sea una cuarterada, dos cuarterones treinta y ocho destres, poco más ó menos. Para informes, en la Notaría de D. Pedro Alcover.

Blanco y Negro

Revista ilustrada : : :

Se halla en venta en LA SINCERIDAD, calle de San Bartolomé, n.º 17.—SOLLER

Exportación de Pasas y Vinos Finos

BERNARDO GONZÁLEZ

SUCESOR DE

PABLO DELOR MÁLAGA

CASA FUNDADA EN 1863

Se suplica á los comerciantes españoles establecidos en el extranjero, consulten á esta casa antes de comprar.

MAISON FONDÉE EN 1905

EXPÉDITIONS DIRECTES DE TOUTES SORTES DE PRIMEURS

Pour la France et l'Étranger

Cerises, Bigarreau, Pêches, Abricots, Tomates (du pais et de Majorque), Chasselas et Clairettes dorées du Gard

BARTHELÉMY ARBONA

PROPRIÉTAIRE

Boulevard Itam.—TARASCON—sur-RHONE

Adresse Télégraphique: ARBONA, Tarascon.—Téléphone n.º 11.

Sucursale a REMOULINS.—Téléphone n.º 7.

Importación • Exportación • Tránsitos • Consignaciones

Precios alzados para todas las destinaciones

SERVICIO especial para el trasbordo y reexportación de naranjas, limones, frutas frescas, secas y demás artículos.

Expediciones de frutas y primores al por mayor. ESPECIALIDAD DE ESPAÑA Y ARGELIA.

MICHEL BERNAT

Quai du Sud, 3.—CETTE—(Herault)

Dirección telegráfica: MICHEL BERNAT, CETTE. Teléfono, 4-08

Importaciones y Exportaciones DE FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS

FRANCISCO ARBONA

6. Cours Julién. 6.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD

Telegramas: FARBONA—Marseille—Teléfono 29.68

Servicio rápido y económico en todos los servicios

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

David March Frères

J. Ascheri & C.ª Successeurs

Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE—Teléfono n.º 37-82

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, frutos secos, etc. Especialidad en primores de Argelia, España y del País.

Rapidez y Economía en todas las operaciones

SOLLER.—Imprenta de «La Sinceridad»

IMPRESA Y LIBRERÍA

:: Confección de toda clase de trabajos tipográficos, de lujo y artísticos :: Obras, folletos, Periódicos :: Tarjetas, Besalamanos, Esquelas de defunción :: Circulares, Carnets, y sobres de todas clases :: Talonarios, Memorandums, Cheques, Participaciones de enlace, etc., etc. ::

OBJETOS DE ESCRITORIO Encuadernaciones de lujo y económicas

LA SINCERIDAD Casa fundada en 1885

Calle San Bartolomé, 17. - SOLLER

PLATERÍA

DE

RAFAEL CORTES

Calle del Príncipe n.º 13.—SÓLLER

En este establecimiento, situado en la céntrica calle del Príncipe, encontrarán los sollierenses un completo y variado surtido en objetos de dicho ramo, todo á

PRECIOS ECONOMICOS

-- Especialidad en bolsos de plata para Señora, á -- PRECIOS DE FÁBRICA

Almacén de FRUTOS ESPAÑOLES

ESPECIALIDAD EN FRUTOS DE PRIMERA CALIDAD AL POR MAYOR Y MENOR

: MIGUEL RIPOLL :

Libourne—Place de l'Hôtel de Ville, 6—Libourne

Naranjas, Limones, Mandarinas, Granadas de España, Dátiles, Pasas, Uva fresca, Higos de Mallorca, Ciruelas

— PRIMEURS DE ESPAÑA —

Bananas, Ananas, Nueces, Avellanas, Cacahuets, Castañas, Ajos, Cebollas, Charlotas

TELÉFONO, 131

MAISON

BERNARDO ARBONA et ses fils

28, COURS JULIEN — MARSEILLE

Adresse télégraphique: ABEDE (Marseille).—Téléphone, 15-04

Succursale à LAS PALMAS (Gran Canaria) Gran Vía Alfonso XIII

Télégrammes: ARBONA Las Palmas

Succursale á HAMBOURG: FRUCHTHOF.

Télégrammes: ARBONA Hambourg

Fruits frais, secs et primeurs de toutes provenances.

Importation directe.—Exportation.

Nuevo Restaurant Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas á los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno,

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Directores propietarios: **Covas y Sampol**

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l'Étranger

IMPORTATION ← → **EXPORTATION**

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

JEAN PASTOR Successeur

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplome de grand prix :: Exposition internationale. Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :: Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: **PASTOR - Tarascon - s - Rhone.**

Téléphone: Entrepôts & Magasin n.º 21

F. ROIG

PUEBLA LARGA - Valencia

Exporta buena naranja.

Garcajente - Puebla Larga - Alcira - Manuel

Telegramas: **ROIG - PUEBLA LARGA**

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida á vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,
PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles del Mar y Granvía
SÓLLER (Mallorca)

Sommiers de inmejorable calidad con sujeción á la siguiente tarifa de precios:

ANCHOS	Sommiers hasta 1.95 m. largo	
	1.ª clase Ptas.	2.ª clase Ptas.
De 0'60 á 0'70 m.	12'	10'65
De 0'71 á 0'80 m.	13'	11'35
De 0'81 á 0'90 m.	14'	12'15
De 0'91 á 1'00 m.	14'90	12'30
De 1'01 á 1'10 m.	16'30	14'
De 1'11 á 1'20 m.	17'20	14'90
De 1'21 á 1'30 m.	18'30	15'65
De 1'31 á 1'40 m.	19'20	16'40
De 1'41 á 1'50 m.	20'	17'15
De 1'41 á 1'50 m 2 piezas	25'	23'

A los clientes que tomen de una vez dos ó más SOMMIERS se les concederá un descuento de un 5 por ciento.

Almacenes Montaner

Sindicato, 2 á 10 y Milagro, 1 á 11 — PALMA

Pañería, Sastrería, Novedades para Señora y Caballero.
Camisería, Lencería, Mantelería, Confección de blanco, Géneros de punto, Estatuaria Religiosa, Plata Meneses, Medallas, y Rosarios.

OBJETOS PARA REGALOS

Efectos Militares, Uniformes, Gorras, Espadería, Corbatería,

Tapices, Alfombras y Cortinajes.

REPRESENTANTE EN SÓLLER:

LORENZO ALOU

VICHY CATALAN

Balneario de primer orden. — Temporada de 1.º de Mayo á 30 de Octubre
Montado á la altura de los mejores del extranjero

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona.)

Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona.

Distancia de Barcelona. En tren ligero, 2 horas 30 m.; en tren correo, 3 horas.

Agua mineral medicinal, termales de 60º, alcalinas, bicarbonatado-sódicas, de fuerte mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias médicas, para la completa curación del Reumatismo y Artritis, en todas sus formas, y de la Gota, así como también para combatir las afecciones del Estómago é Intestinos, los trastornos del Hígado y la Diabetes.

Administración: RAMBLA de las FLORES, 18, entresuelo.—BARCELONA.

La Fertilizadora. S. A.

Fábrica de abonos químicos en Santa Catalina

DESPACHO: Conquistador, 7.—PALMA

Superfosfato de cal, sulfato de amoníaco

Y DEMÁS PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS

Abonos especiales (compuestos) para viñas, cereales y toda clase de cultivos.—Laboratorio para análisis de tierras.

Esta Sociedad garantiza la pureza de sus productos, y para mayor seguridad de sus clientes les aconseja compren A TANTO POR GRADO, siendo el precio anual del grado del superfosfato de cal á ptas. 0'45.

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consignaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de
NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:
CERBÈRE (Francia)
(Pyr. Orient.)

SUCURSALES:
PORT-BOU (España)
HENDAYE (Basses Pyrenées)

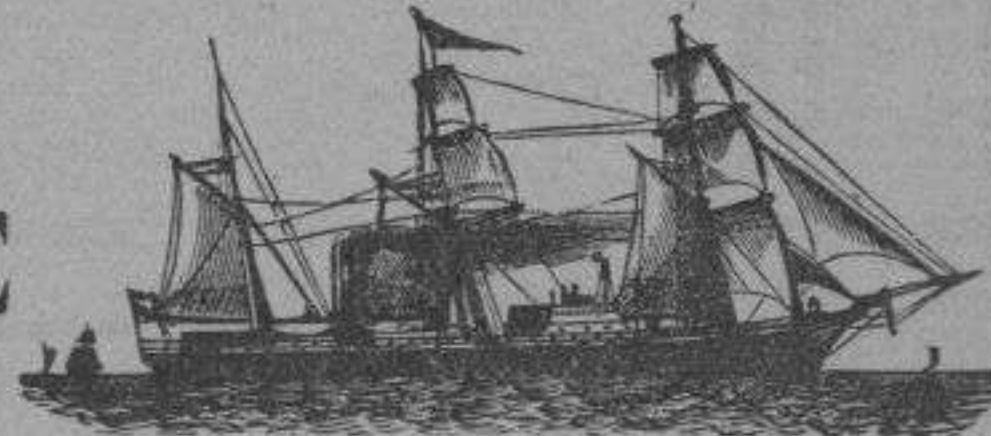
Casa en Cette: Quai de la Republique, 8.—Teléfono 3.37

TELEGRAMAS: BAUZA

Consignatarios en CETTE del vapor Villa de Sóller

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

MARITIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes
" de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
" de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
" de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SOLLER.—D. G. Bernat, calle del Príncipe, 24.—EN BARCELONA.—Sres. Fábregas y Garcías, Paseo de Isabel II, 8.—EN CETTE.—Bauzá y Massot, Quai de la Republique, 8

Transportes Internacionales

LA FRUTERA

de **Antonio Colom**

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

TELEGRAMAS { Cerbère **LA FRUTERA**
Port-Bou **LA FRUTERA**

TELÉFONO

Casa especial para el transbordo de wagones de naranjas y todos otros artículos.

Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsito

♦ ♦ ♦ PRECIOS ALZADOS PARA TODO PAIS ♦ ♦ ♦

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS
LA SOLLERENSE
de **JOSÉ COLL**

Casa Principal: CERBERE.--Corresponsal en CETTE-3, Quai du Sud.
ADUANAS, COMISION, CONSIGNACIÓN, TRÁNSITO
Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs
SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO
Teléfono: Cèrbere, 1.09 || Telegramas: José Coll - CERBERE.
Bernat-Cette, 4.08 || MICHEL BERNAT-CETTE.

Grandes Almacenes **Bon Marché**
DE PALMA

PRECIO FIJO

Novedades para Señora, Caballero y niños.

Laneria, Sedería y tejidos de hilo y algodón gran fantasía. * Vestidos
* * * * * confeccionados y sobre medida. * Corte distinguido. * * * * *

SASTRERÍA. CAMISERÍA. GÉNEROS DE PUNTO.
SECCION DE MERCERÍA

Sección especial para la confección de vestidos para Señora.—Blusitas y
Kimonos de todas clases y formas de gran novedad.—Refajos, Echar-
pes, Pañuelos, etc., etc.

Gran chic Parisien SOMBREROS para SEÑORA y NIÑAS.

Comisión, Exportación é Importación

CARDELL Hermanos

Qual de Célestins, 10.—LYON.

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país.
Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.

Telegramas: Cardell — LYON.

Sucursal en LE THOR (Vaucluse)

Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos
y demás.

Telegramas: Cardell — LE THOR.

Sucursal en ALCIRA (Valencia)

Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel

Frutos superiores.

= Carcagente = = Alcira = = Puebla Larga

Telegramas: Cardell — ALCIRA.

COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION
EXPEDICIONES AL POR MAYOR

de toda clase de frutos y legumbres del país.

Naranjas, mandarinas y limones.

FRANCISCO FIOL y Hermanos

Rue des Clercs 11, VIENNE-(Isère)

Telegramas: FIOL—VIENNE-(Isère). TELÉFONO 2-87.

CASA EN ALCIRA (Valencia) para la expedición de naranja y mandarina

TELEGRAMAS Y CORRESPONDENCIA: FIOL-ALCIRA

IMPORTATION DIRECTE de **BANANES** des ANTILLES et
des CANARIES.

Agent Général de la FARINE de BANANES "MUSA"

L. HOLLIER

Maison Principale: 13 Boulevard Rochechouart, Paris

Succursales { LYON, 4 et 6 Rue Louis Vitet
ST. ETIENNE, 12 Rue Villebœuf

Telephone: Nord 30-60 * Adr. Telgr: LUCHOLLIER-PARIS

Maison BERNARDO RIPOLL

Fondée en 1898

11, Rue de la République, 11—PERIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de

Noix, Chataignes et Marrons

Spécialité de colis-postaux de 10 kilos

Téléphone, 0.87 * Adresse Télégraphique: RIPOLL Périgueux

Expéditions pour la France et l'Étranger

Expéditions pour la France et l'Étranger



Hotel - Restaurant 'Marina'
Martín Carcasona

El más cerca de las estaciones: Jun-
to al Muelle: Habitaciones para fami-
lias y particulares: Esmerado ser-
vicio á carta y á cubierto: Cuarto
de baño, timbres y luz eléctrica en
todos los departamentos de la casa:
Intérprete á la llegada de los tren-
es y vapores. :: :: :: :: :: :: ::

: Teléfono 2869 :

Plaza Palacio, 10-BARCELONA

Frutos de España, de las Colonias y del País
IMPORTACIÓN DIRECTA

V. Enseñat

24, RUE RAVEZ, 24 — BORDEAUX

Comisiones, Consignaciones y exportación de frutos del País

Mandarinas - Ananas - **BANANAS** - Cocos - Nueces
del Brasil - Ciruelas d'Ente - Uva fresca del país -
Dátiles muscades - Kakis del Japón - Naranjas y Limones

Especialidad en frutos de primera calidad á precios moderados

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: ENSEÑAT - Bananes - BORDEAUX

DIPLOMA DE HONOR



EN LA EXPOSICION
DE BURDEOS 1908

EXPORTACIÓN DE FRUTOS

Vicente Giner † CARCAGENTE
(Valencia)

ACTUALMENTE

Naranjas, Mandarinas, Limones y Cacahuet

TELEGRAMAS: GINER-CARCAGENTE

ISLEÑA MARÍTIMA



COMPañÍA MALLORQUINA DE VAPORES

Servicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares
entre las Islas Baleares, Península, Extranjero y viceversa

« Salidas fijas de Palma para Marsella » « Salidas fijas de Marsella para Palma »
Todos los Domingos á las 9 mañana Todos los Miércoles á las 8 mañana

CONSIGNATARIOS

ALICANTE. "Isleña Marítima," (Sucursal) Bilbao, 4 MARSILLA. Sres. Mayol, Brunet y C.^a Rue République
ARGEL. Sres. Sitjes Hermanos. VALENCIA-GRAO. D. Juan Domingo.
BARCELONA. "Isleña Marítima," R. Sta. Mónica, 29 IBIZA. Sres. Wallis y C.^a

Vapores de 1.^a clase: Rey Jaime I - Rey Jaime II - Miramar
- Bellver - Mallorca - Balear - Cataluña - Lulio - Isleño -
Ciudad de Palma - Formentera

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de
Inglaterra, Alemania, Belgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y para todos los que
concurrén los vapores de la *Trasatlántica Española* y de la *Compañía Correos de Africa*.

— Domicilio social: Palma de Mallorca.— Dirección telegráfica: Marítima-Palma —